

eis esou séier wéi méiglech, wa se gesinn, datt et net duergeet, Bescheed ginn. An do hu mer notamment bei enger Associatioun d'Saache kennen aus dem Feier huelen. Dat ass elo gekläert.

Déi neisten Zuele vu Leit, déi do elo encadréiert ginn: Mir sinn op ronn 300 Leit, déi de Moment iwwert déi 7 Associatiounen encadréiert ginn. Am Joer 2022 sinn der do ongeféier 140 opgehall ginn. 2023: 160. Fir 2024 hu mer nach net déi definitiv Chifferen, mee do si mer schonn op iwwer 70. A fir 2025 – do ass jo lo réischt e gudd Mount ëm – si mer schonn op 10. Dat heescht, ronn 300 am Ganzen.

Merci villmools fir d'Fro.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Ministesch.

Da komme mer zur leschter Fro vun haut de Mëtten, an zwar d'Fro Nummer 188 vun der Madamm Liz Braz un den Här Inneminister iwwert d'Pressekonferenz am Zesammenhang mat enger grousser Drogeseis. Madamm Braz, Dir hutt d'Wuert.

– **Question n° 188 du 11 février 2025 de Mme Liz Braz relative à la tenue d'une conférence de presse en lien avec une saisie importante de stupéfiants, adressée à M. le Ministre des Affaires intérieures**

Mme Liz Braz (LSAP) | Merci fir d'Wuert, Här Président. Ech kommen zréck op déi Pressekonferenz, déi de leschte Freideg stattfonnt huet op Invitatioun vum Parquet vun Dikrech souwéi och vum Parquet vun der Ville de Luxembourg, déi op dee groussen Drogecoup hin e puer Informatiounen nogeschoss hunn an deene mer och Merci soe fir déi méi transparent Kommunikatioun, déi se an d'Zukunft wëlle maachen.

Wéi een dunn um 16.00 Auer de Link gedréckt huet fir op de Stream – ech mengen, ech war net dat Eenzeg, wat e bëssen domm gekuckt huet, wéi op eemol de Policeminister an der Mëtt vum Dësch souz an dat Ganzt presidéiert huet. An deem Kader nach eng Kéier e kleng Rapport un d'Verfassung: Artikel 104, d'Onofhängegkeet vun der Justiz; mee awer och den Artikel – wat ass et? – 24 (2) aus dem Code vun der Procédure pénale, dee virgesäit, dass d'Police judiciaire ab do, wou eng Instructioun oder eng Enquête leeft, eenzeg an eleng ënnert der Direktioun vun de Justizautoritéiten ass, ...

(Interruption)

... an deem Fall dem Untersuchungsrichter oder och dem Parquet.

Dofir werft Ären Optrëtt e puer Froen op, wëssend och, dass et um Parquet bis ewell eng Informatioun gëtt, dass et dat dote jee virdru ginn ass, dass de Parquet invitéiert huet mat engem Minister an der Presenz.

Meng éischt Fro wär: Huet de Parquet Iech invitéiert? Oder hutt Dir Iech selwer invitéiert – oder imposéiert?

(Interruptions)

Meng zweet Fro wär: Ass d'Justizministesch och gefrot ginn? A wa jo, firwat huet si verzicht?

Da wëllt ech och gäre wëssen, wat iwwerhaapt den Objektiv vun Ärer Presenz war, well et hannerléisst awer e kleng batteren Nogoût vun enger perséinlecher Mise en évidence oder, wéi Dir et géift nennen, enger „Show-off-Politick“.

(Hilarité)

A leschtens wëllt ech och froen, ob de Minister bedauert, dass d'Symbolik vun deem doten Optrëtt kéint interpretéiert ginn, wéi wann déi verfassungsrechtlech Onofhängegkeet vun de Justizautoritéiten vum Policeminister a Fro gestallt gi wier.

Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Braz. Dann huet elo den Här Inneminister d'Wuert. Här Inneminister.

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Merci fir déi Fro. Fir d'Regierung ass de Kampf géint d'Drogekriminalitéit eng Prioritéit. An et ass eis als Land hei gelongen, e grouss Coup géint den Drogenschmuggel ze maachen, en concertation notamment mat Europol.

An ech wëllt op dëser Plaz nach eng Kéier am Numm vun der Regierung allen Intervenanten, allen Autoritéiten, déi do matgeholfen hunn, e ganz grouss Merci soen, well dee Coup konnt nëmme geléngen duerch eng koordinéiert a concertéiert Approche tëscht de Justizautoritéiten, der Police grand-ducale, der Unité spéciale, der Douane, dem CGDIS, der Cellule de renseignement financier an Europol. Et weist och, datt Lëtzebuerg leider keng Insel ass an datt mer weider verstärkt géint den Drogenhandel mussen a wäerte virgoen.

Betreffend déi Pressekonferenz huet de Parquet op där Pressekonferenz geäntwert. An eis als Regierung – an d'Justizministesch konnt net goen, well se an enger Reunioun war –, ...

(Interruptions et hilarité)

... war et wichteg, ...

M. Claude Wiseler, Président | Wannechgelift!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | ... derbäi ze sinn, fir eeben ze weisen, wéi wichteg eis als Regierung de Kampf géint d'Drogen ass, an all deene Leit, all deenen, déi do Wochen, Joren, a besonnesch déi lescht Woch, intensiv geschafft hunn, fir déi doten Drogen ze saiséieren, ganz einfach Merci ze soen. Ni moins, ni plus.

An ech muss soen: Är Beschëllegunge si komplett niewent der Plack, Madamm Deputéiert!

Une voix | Très bien!

(Interruptions diverses)

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Komplett niewent der Plack!

(Interruptions)

M. Claude Wiseler, Président | Wannechgelift!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | An et deet mer leed: Den Niveau vun där Fro ass net ganz héich, well soss hätt Der mer ...

(Interruptions diverses)

M. Georges Engel (LSAP) | Här Gloden! Här Gloden!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Well, Madamm Bofferding, ech hunn Iech zweemol probéiert unzeruffen. Dir hutt et mol net néideg fonnt, mer zréck unzeruffe fir den Detail iwwert d'Fro.

(Interruption)

Duerfir, dat weist dee politesche Populismus vun der LSAP-Fraktioun an deem Dossier.

(Hilarité)

M. Georges Engel (LSAP) | Seet grad dee Richtegen!

M. Claude Wiseler, Président | Wannechgelift!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Mir als Regierung sinn houfreg op dee Coup a mir soen nach eng Kéier jiddwerengem Merci. An ech hu mech an näischt agemëscht. Ech hu just déi Leit ënnerstëtzt an der Pressekonferenz. A gleeft mer: Souwuel de Parquet wéi och d'Polizisten, wéi och d'Unité spéciale, all déi do versammelt waren, ware frou, datt e Regierungsvertrieeder do war.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Gloden. D'Madamm Bofferding freet d'Wuert fir Fait personnel.

Mme Liz Braz (LSAP) | Dat heescht, Dir waart net invitéiert ginn.

M. Claude Wiseler, Président | Madamm Bofferding.

Mme Taina Bofferding (LSAP) | Jo, merci, Här Président. E kleng Faktencheck: Effektiv, de Moien huet d'Sekretariat vum Här Gloden bei eis an der Fraktioun ugeruff fir ze froen, wéi eng Fro dann d'Madamm Braz genau géif stellen. Dunn hunn ech gesot: „Et ass gutt, mir maachen dat méi einfach. Ech maachen eng SMS un den Här Gloden.“ Dat hunn ech och gemaach. Dir hutt mer geäntwert. Mir hunn ni mateneen telefonéiert.

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Ech hunn zweemol probéiert, Iech unzeruffen. Dir hutt net zréck ugeruff.

Mme Taina Bofferding (LSAP) | Dir hutt mech ...

M. Claude Wiseler, Président | Kommt, wann ech gelift!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Dat war dat, wat ech gesot hunn.

Mme Taina Bofferding (LSAP) | Ech hu keen Appell an Absence hei, Här Gloden. Ech hunn Iech eng SMS gemaach an Dir hutt mer drop geäntwert, also bleift wannechgelift bei der Wouerecht: Mir hu kommuniquéiert!

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Nee.

Mme Taina Bofferding (LSAP) | Dass Iech vläicht d'Fro vun der Madamm Braz net schmaacht, dat ass eng ganz aner Saach. Mee drop geäntwert hutt Der och net wierklech.

M. Léon Gloden, Ministre des Affaires intérieures | Nee, Iech gefällt net, datt eis e grouss Coup gelangt ass!

M. Claude Wiseler, Président | De Fait personnel ass domat richteggestallt. D'Fro ass domat beäntwert. Merci.

Mme Taina Bofferding (LSAP) | An, Här Gloden, Merci kann een och aneschtens soen, dofir muss een net op d'Pressekonferenz goen!

M. Claude Wiseler, Président | Merci jiddwerengem heibannen. An domat ass dann d'Foestonn ofgeschloss.

(Brouhaha)

8. Dépôt d'une résolution par M. Marc Spautz

Dann hunn ech, wann ech richtig gesinn, eng Wuertmeldung vum Här Spautz. Warscheinlech ass et, fir eng Motioun ze deposéieren.

(Les présidents et les présidentes des groupes politiques DP et LSAP et des sensibilités politiques déi gréng, Piraten et déi Lénk rejoignent M. Marc Spautz derrière le pupitre.)

Exposé

M. Marc Spautz (CSV), auteur | Här Président, et geet net ëm eng Motioun, mee ëm eng Resolutioun.

M. Claude Wiseler, Président | Eng Resolutioun.

M. Marc Spautz (CSV), auteur | An ech wollt am Numm vun der CSV, der DP, der LSAP, déi gréng, de Piraten an déi Léng eng Resolutioun hannerleeën, woua mer eis ënner anerem mat der Diskriminatioun

beschäftigen. Dës Deeg war relativ vill lass op de Réseau-socialen, wou gesot ginn ass, dass Communauté kéint vernicht ginn an dass dat gutt wier. An doropshi war et eis wichteg, haut de Mëtten am Numm vun deene sechs Gruppéierungen eng Resolution ze hannerleeën, wou mer frou wieren, wann déi nach haut am Laf vum Dag kéint gestëmmt ginn.

Villmools merci.

Résolution

La Chambre des Députés,

– considérant que les droits fondamentaux et les libertés des individus doivent être garantis sans discrimination, conformément aux principes universels de dignité humaine, de justice et d'égalité ;

– profondément préoccupée par la persistance des violations des droits humains dans le monde, y compris la montée des violences, des discriminations et des discours de haine ciblant les minorités ;

– reconnaissant que les minorités continuent de faire face à des discriminations, des violences et des violations de leurs droits fondamentaux au Luxembourg et à travers le monde ;

– affirmant que toute attaque contre les droits humains constitue une atteinte aux valeurs fondamentales de dignité humaine, de justice, d'égalité et de paix ;

– affirmant que la protection des droits humains est une responsabilité collective et qu'aucune circonstance ne saurait justifier leur violation,

adopte la résolution suivante :

– condamne fermement toutes les attaques et le soutien aux attaques, sous quelque forme que ce soit, contre les droits humains, y compris les actes de violence, les discours de haine et les discriminations dirigés contre les minorités, qui n'ont pas de place dans notre société ;

– réaffirme que les droits humains doivent être respectés et protégés.

(s.) Marc Spautz, Gilles Baum, Marc Baum, Taina Bofferding, Sven Clement, Sam Tanson.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Spautz.

(Tapotements sur les pupitres en signe d'approbation)

9. Question élargie n° 31 de M. Ben Polidori au sujet de la conformité de la plateforme MyGuichet.lu par rapport aux exigences de la Directive (UE) 2019/882 du 17 avril 2019

Mir kommen zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour. Dat ass déi erweidert Fro Nummer 31 vum Här Ben Polidori iwwer d'Konformitéit vun der MyGuichet.lu-Plattform mat den Ufuerderunge vun der Europäescher Direktiv 2019/882 vum 17. Abrëll 2019. Den Auteur huet 5 Minutten Zäit, fir seng Haaptfro an no der Äntwert vun Minister seng Zousatzfro virzedroen, an d'Regierung huet 10 Minutten Zäit fir ze äntweren. An den Här Polidori huet elo d'Wuert.

M. Ben Polidori (LSAP) | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, Lëtzebuerg wëll e Leader an der Digitaliséierung sinn an – dat kann ech och soen – hält och ganz vill Suen an de Grapp, fir a Projeten ze investéieren, wat ech och begrëissen. An awer muss mer gesinn, dass mer u sech bei ganz einfachen alldieglechen Demanden awer nach ganz vill hannendru stinn. Ganz konkret geet et mer haut hei op dës Plaz ëm de Portail MyGuichet, wou mer iwwert d'administrativ Demarchë wëlle schwätzen.

Bestëmmte Persounen, sougenannten Aidanten, wéi och Tuteurs, Curateurs vun de Leit, déi sech an engem Regime de protection befannen, hunn all Dag nach ganz vill Problemer, wa se mussen mam Portail MyGuichet schaffen.

Ech gi vläicht eng kéier e Beispill vun Elteren – also eng Mamm, e Papp – vun engem volljäreg Kand mat enger mentaler Behënnerung, dat heescht, d'Kand steet ënner Tutelle. Do kënnen déi Eltere sech haut net mat hirem LuxTrust-Certificat op dem Kand sengem Portail aloggen, fir Demarchen ze exekutéieren, an och net op hirem MyGuichet-Portail am Numm vum Kand selwer iergendwellech Saache lancéieren. Si mussen weider a Pabeierform schaffen a kënnen och mol net digital do ënnerschreiwen, wat se awer zum Beispill op Pabeier dierften.

En zweet Beispill ass e Familljemember, en Aidant, u sech eng Persoun, déi wëllt enger eelerer Persoun hëllefen an hiren digitalen Demarchen. Och déi ass haut mam aktuelle Fonctionnement vu MyGuichet ausgeschloss, och déi kann net iwwer eng Procuration vum där Persoun iergendwéi do hëllefen.

Mir hunn am Joer 2023 an der Chamber e Gesetz iwwert d'Accessibilitéit vu Produiten a Services gestëmmt, déi sech u sech un eng EU-Direktiv uglickeert mat der Nummer 2019/882. Ech muss awer feststellen, datt eis ëffentlech Onlinedemarchen awer net ëmmer ganz barrièrefrei gestalt sinn. Mir hanken, wéi ech scho gesot hunn, do nach hannendran.

Fir d'LSAP ass awer folgende Prinzip ganz wichteg: Dat, wat an der analoger Welt méiglech ass, dat soll och an der digitaler Welt méiglech sinn an och ëmgedréint. Well et misst jo awer hautdesdaags méiglech sinn, esou e Profil vum engem Guichet familial ze kreéieren, wou ee bestëmmten Demarché kéint als Procuration kréien oder carrement kéint eng Procuration vum enger anerer Persoun ausgestallt kréien, fir an hirem Numm kënnen op deene Plattformen ze schaffen.

Vläicht eng Klammer op: Mir hunn den DSP, den Dossier de soins partagé, wou mer ons Dokumenter och mat anere Persounen kënne partagéieren, dat heescht, mir kënnen do och decidéieren, wéi mer ons Dokumenter do wëllen austauschen. Bei MyGuichet geet dat leider nach net.

Och vläicht d'Beispill vum PID, dem Paiement immédiat direct: Mir wëssen haut, d'Krankekeessofrechnung kënne mer entweder op dem postalesche Wee kréien oder och um digitale Wee an d'Inbox vum MyGuichet. Dat ass haut machbar. Beim PID ass et elo awer esou, datt, wann ee mat senger Kanner bei den Dokter geet a seng Rechnung direkt begläicht, deen Ziedel, déi Ofrechnung, haut just nach um postalesche Wee kënnt. An do steet och nach op deem Ziedel drop, et kéint ee sech jo awer elo derfir interesséieren, dës Prozedur ze digitaliséieren, wat u sech awer onnëtz ass, well d'Kand guer keen Accès op MyGuichet huet. Dat heescht, mir schécken u sech de Leit en Dokument, wou carrement Feeler dropstinn.

Dann zu menger éischter Fro, Madamm Minister: Wësst Der eppes vun där Problematik vun dësem Envoi? A wa jo, hutt Der do scho iergendwellech Léisungen en vue?

Meng zweet Fro ass, ob Der eppes virgesinn hutt, fir deene Leit, déi ech virdrun ugeschwat hunn – Tuteurs oder Curateurs –, och eng Léisung ze bidden? Wa jo, da wier ech och frou, wann Der mer bësse géift erklären, wéini Der dat géift maachen, wëssend, dass mer d'Gesetz och scho gestëmmt hunn, an och wëssend, dass d'Gesetz bis Mëtt Juni oder Enn Juni, wann ech mech lo net ieren, ëmgesat muss sinn.

Dat heescht, dës Saache muss bis Mëtt des Joers en place sinn.

Meng drëtt Fro: Wat haalt Der vun der Iddi vun engem Guichet familial? Ass dat eppes, wat Der onse Bierger wëllt zur Verfügung stellen? Well ech denken, dass dat eppes ass, wat dobauss gefrot gëtt.

Meng véiert Fro geet an d'Richtung vun der Procuration numérique, dat heescht digital Procurationen ausstellen. Do war eng Ausschreiwung gemaach ginn 2022 an do géif et mech interesséieren, wou mer do dru sinn oder ob dat och elo während deene leschte Joren am Tirang louch.

Dann hätt ech nach eng Quizfro. Am Moment ass e grouse KI-Sommet zu Paräis ...

(Interruption par la présidence)

... an do wär ech och frou, wann Der mer eng kéier kéint erklären, wisou ons Digitalisationsministesch do net dobäi ass, ech mengen, wëssend, dass dat awer scho eppes ass, wat Der Iech ganz héich op de Fändel geschriwwen hutt.

Ech kommen zum Schluss, Här President. Digitaliséierung soll net nëmmen e Buzzwuert sinn. Et soll net nëmmen e Wuert sinn, dat mer an all Ried, an all Saz ëmmer erëm soen. Nee, et muss eppes sinn, wat fonctionéiert, eppes sinn, wou mer d'Leit mathuelen, keen dobauss vergiessen, well nëmmen esou wäert et fonctionéieren.

M. Claude Wiseler, Président | Här Polidori, Dir misst zum Schluss kommen.

M. Ben Polidori (LSAP) | Jo, Här President. Nëmmen esou wäert et fonctionéieren an nëmmen esou gëtt et och e Succès.

Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren an ech si ganz gespaant op d'Äntwerte vun der Madamm Minister. Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Polidori. An dann huet d'Ministesch fir Digitalisation d'Wuert. Madamm Minister.

Mme Stéphanie Obertin, Ministre de la Digitalisation | Här President, Dir Dammen an Dir Hären Deputéiert, als Alleréisch emol e ganz grouse Merci, Här Polidori, fir dës Fro. Eng vun den Haaptmissionen vum Ministère fir d'Digitaliséierung ass d'Promotion vum der digitaler Inklusion. Fir dës Zil ze erreechen, huet de Ministère 2021 den éischten nationalen Aktionsplang fir digital Inklusion opgestallt an Enn des Joers wäerte mir déi zweet Version presentéieren.

Ee Volet vun der digitaler Inklusion a vum Aktionsplang ass d'Accessibilitéit vun deenen digitalen Technologien. Ënnert dem Begrëff digital Accessibilitéit versteet een, datt eng Internetsäit, eng App oder en elektronesch Dokument fir e breede Spektrum vu Benotzer, dorënner Leit mat Siicht-, Gehéier-, motorischen a kognitive Behënnerungen einfach zougänglech a verständlech ass. D'Zil vun der Accessibilitéit vun den digitalen Technologien ass et, d'Hürden ze iwwerwannen an de Leit mat Behënnerungen Onlineservicer zougänglech ze maachen, dat heescht, derfir ze suergen, datt dës Servicer kënne wouergeholl a benotzt ginn an datt se verständlech sinn.

Den Zenter fir Informationstechnologie vum Staat, de CTIE, ass den technologeschen Aarm vum Ministère fir Digitaliséierung an ass zoustänneg fir d'IT-Servicer vun der Regierung, de Ministären an de Lëtzeburger Verwaltungen. Eng vun den Attributiounen vum CTIE ass d'Schaffen an d'Bedreiwe vun den Austauschplattformen mat de Bierger an den